



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vitonesrl.com e-mail: vitone@vitonesrl.com



# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

116341

|                                                                                                            |                          |                         |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                             | Numero<br><b>1901257</b> | Data<br><b>02/10/19</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554         |                          |                         |                    |

|                                        |       |                              |
|----------------------------------------|-------|------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> | Porto | Causale Trasporto<br>Vendita |
|----------------------------------------|-------|------------------------------|

|        |                                     |                                      |                                      |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Agente | Codice Cliente<br><b>4010000163</b> | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|

| Riga | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | U.M. | Quantità                                             |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040<br>080.80 RING GEAR TURNED<br>Vs Cod.: 2511108080<br><br>Lotto: 265814-C-<br>PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000<br>=====<br>CORONE TORNITE<br>ALLA C.A SIG.TERLIZZESE SIG.MIGLIETTA<br><br><div style="text-align: center;"> <p><i>Nuova Colata</i></p> <p><b>C</b></p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b></p> <p>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 336</p> <p>Quantità effettiva:</p> <p>Tipo Imballaggio:</p> <p>Quantità imballi: 3</p> <p>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 04/10/19</p> <p>Firma: <i>[Signature]</i></p> </div> | NR   | 336,000<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>3,000 |

*180244929*  
*500745413*

|                          |                                   |                                   |                     |                                               |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|
| Totale Colli<br><b>3</b> | Peso Netto<br><b>1278,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>1368,0000 KG</b> | Volume<br><b>MC</b> | Aspetto Esteriore Dei Beni<br>Cassoni cartone |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|

|                                                                                         |                                                                           |                                              |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Trasportatore<br><b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D</b> |                                                                           |                                              |                                            |
| Targa                                                                                   | <input type="checkbox"/> Destinatario<br><input type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora Inizio Trasporto<br><b>02/10/19</b> | Firma Conducente<br><br>Firma Destinatario |

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità) all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib.  
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 63, 64 e 67 (carico del veicolo) del Codice della Strada.

1-15 - Le parti tracciate in grosso devono essere compilate dal mittente, oltre al numero 19+21+22. - Le parti tracciate in piccolo devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Model IRU Genève

|                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>3</b> Esempio per il trasportatore<br>Exemplaire pour le transporteur<br>Copy for carrier<br>Exemplar für Frachtführer                                                                                                                               |  | Codice trasportatore<br>Code transporteur<br>Code of carrier<br>Code Frachtführer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <b>1</b> Mittente (cognome, nome, stato)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Absender (Name, Anschrift, Land)<br><b>VITTONI APPROVED</b><br><b>FRAZ. GALLERIA</b>                                                                                     |  | <b>LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b><br><b>FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT</b><br><br>N.                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>2</b> Destinatario (cognome, nome, stato)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                  |  | <b>16</b> Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br><b>SPIZ</b><br>TRASPORTI<br>Via Cusago 275 - 20153 Milano<br>Tel. 02.57601157<br>C.F./P. IVA 07441540965<br>N. Iscr. ALBO MI/0886052/X<br>Pos. Mec. E16SL/N<br>e-mail: info@spiztrasporti.com<br>REN N. M0098121                                           |  |
| <b>3</b> Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)<br>Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)                                                                          |  | <b>17</b> Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <b>4</b> Luogo e data della presa in carico della merce<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)                                                            |  | <b>18</b> Riserve ed osservazioni del trasportatore<br>Réserves et observations du transporteur<br>Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers<br><br>Lo stivaggio delle merci è a cura del mittente.<br>Il vettore non è responsabile dei danni derivanti<br>da cattivo stivaggio o scadente imballaggio.<br>Conv. C.M.R. Art. 17                                                                  |  |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents annexés<br>Beigefügte Dokumente                                                                                                                                                                                |  | <b>6</b> Contrassegni e numeri<br>Marques et numéros<br>Kennzeichen und Nummern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>7</b> Numero dei colli<br>Nombre des colis<br>Anzahl der Packstücke                                                                                                                                                                                  |  | <b>8</b> Imballaggio<br>Mode d'emballage<br>Art der Verpackung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>9</b> Denominazione corrente<br>della merce / Nature de<br>la marchandise<br>Bezeichnung des Gutes                                                                                                                                                   |  | <b>10</b> N. di statistica<br>No statistique<br>Statistiknummer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>11</b> Peso lordo kg.<br>Poids brut, kg.<br>Bruttogewicht in kg.                                                                                                                                                                                     |  | <b>12</b> Volume m <sup>3</sup><br>Cubage m <sup>3</sup><br>Umfang in m <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <b>13</b> Istruzioni del mittente<br>Instructions de l'expéditeur<br>Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                          |  | <b>14</b> Istruzioni per il pagamento del nota/Prescriptions d'affranchissement<br>Frachtzahlsanweisungen<br><input type="checkbox"/> Franco / Franco / Frei<br><input type="checkbox"/> Assegnato / Non franco / Unfrei                                                                                                                                                                             |  |
| <b>15</b> Rimborso / Remboursement / Rückerstattung                                                                                                                                                                                                     |  | <b>16</b> Convenzioni particolari<br>Conventions particulières<br>Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <b>17</b> Convenzioni particolari<br>Conventions particulières<br>Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                              |  | <b>18</b> Convenzioni particolari<br>Conventions particulières<br>Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <b>19</b> Convenzioni particolari<br>Conventions particulières<br>Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                              |  | <b>20</b> Da pagare per / A payer<br>par / Zu Zahlen von<br>Mittente<br>Expéditeur / Absender<br>Valuta<br>Monnaie / Währung<br>Destinatario<br>Destinataire / Empfänger<br>Prezzo traspt / Prix trans-<br>port / Fracht<br>Abb./Reductions<br>Ermäßigungen<br>Saldo / Solde<br>Zwischensumme<br>Maggior. / Suppléments<br>Zuschläge<br>Supplém. / Charges<br>Nebengebühren<br>Tot./Tot./Gesamtsumme |  |
| <b>21</b> Compilato a<br>Etablie à<br>Ausgefertigt in                                                                                                                                                                                                   |  | <b>22</b> Firma e timbro del mittente<br>Signature et timbre de l'expéditeur<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br><b>APPROVED</b><br><b>VITTONI SRL</b>                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>23</b> Firma e timbro del trasportatore<br>Signature et timbre du transporteur<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br><b>SPIZ</b><br>TRASPORTI<br>Via Liguria, 13 - 29122 Piacenza<br>Tel. 0523 99240351<br>e-mail: info@spiztrasporti.com |  | <b>24</b> Merce ricevuta<br>Marchandises reçues<br>Gut empfangen<br>Luogo<br>Lieu<br>Ort<br>Il<br>le<br>am<br>20                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

Per la merce pericolosa indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e, se del caso, la lettera.  
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification actuelle, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.  
Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

|                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                    |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR<br><b>MUCU 145334.1</b>                                                                                                                                                                                                                                           |  | Nr./Seal Nr.<br>Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>*1147759*</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 1.147.759                                                                                                                                                                                          |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO<br/>CARL-BENZ-STRASSE, 23<br/>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                  |  | LETTERA DI VETTURA<br>(INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT <b>CMR</b> NR. <b>2019-90991</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international.<br>14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo<br>BA/7458981/E<br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de <b>11001234</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| 2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>GETRAG SPA<br/>VIA DEI CICLAMINI 4<br/>70026 MODUGNO</b>                                                                                            |  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br>VIA CUSAGO 275 Milano<br>Tel. Albo/Licens. Contratto 22/2019<br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box -</b>                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b>                                                                         |  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>ZARA TRASPORTI SRL</b> ZARA 1<br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br><b>ARRIVA DA MIL</b><br>04/10/2019 Orario 18-19<br>Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/Ta MODUGNO - IT                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone<br/>Fraz. Gallenca, 1<br/>Valperga</b> |  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 5) Documenti allegati<br>Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise<br><b>Codice NR Descrizione<br/>84870000 Parti di m</b>                                                                                                                            |  | Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Contrassegni e numeri<br>Marks and nos<br>Marques et numéros<br><b>Peso lordo indic.<br/>24.000</b>                                                                                                |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG                                                                                                                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 8) Volume m³<br>Volume m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                             |  |
| 9) Istruzioni del mittente<br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur                                                                                                                                                                                           |  | Riferimento<br>Client<br>Customer Ref.<br><b>Valperga 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere<br>Pallets to return<br><input type="checkbox"/> Pedane rese<br>Pallets returned                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| 10) Riserva ed osservazioni del trasportatore<br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 18) Trasporto combinato (intermodale)<br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br><b>SEGRATE</b> IT<br>Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br><b>GTS LAMASINATA - Bari</b> IT                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| 11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                                |  | 13) Completato a<br>Established in<br><b>Bari (IT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | Il<br>on<br><b>03/10/2019</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement                                                                                                                                                    |  |
| 21) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                      |  | 22) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL<br/>SPIZ OK<br/>VIA CUSAGO 275<br/>20090 Milano</b> IT<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Tractor number plate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | 23) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>KUEHN + WEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)<br>Orario d'ingresso<br>Arrival time<br>Heure de départ<br><b>04/10/2019</b><br>Orario di uscita<br>Departure time<br>Heure d'arrivée<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Tractor number plate<br>"Ricevuta<br>verifica qualità e quantità" |  | 24) Merce ricevuta<br>Goods received<br>Marchandises reçues<br><b>04/10/2019</b><br>Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire |  |